



3 香港/3SUPREME 賬單付款服務首次及連續消費回贈優惠之條款及細則

Terms and Conditions – 3HK/3SUPREME Direct Carrier Billing Service Spending Rebate Offer for first-time and consecutive spendings

A. 首次消費回贈優惠 First-time Spending Rebate Offer

1. 推廣期至 2025 年 12 月 31 日 (「**推廣期**」)。The promotion is valid until 31 December 2025 (the “**Promotion Period**”).
2. 只適用於指定 3 香港/3SUPREME 流動通訊服務月費客戶 (「**合資格客戶**」) 於推廣期內首次成功以 3 香港/3SUPREME 賬單付款服務於 App Store (Apple)、Google Play、HUAWEI AppGallery 或 MidasBuy 購買任何產品或服務 (「**交易**」)。交易款項須於 3 香港/3SUPREME 就該交易發出賬單後全數繳付。This offer is exclusively available to designated 3HK/3SUPREME post-paid mobile service customers (“**Eligible Customers**”) who have successfully settled payment on any purchase of a product or service in the App Store (Apple), Google Play, HUAWEI AppGallery or MidasBuy through 3HK/3SUPREME Direct Carrier Billing Service for the first time within the Promotion Period (“**Transaction**”). The transaction amount shall be settled in full upon issuance of the 3HK/3SUPREME bill for the Transaction.
3. 於推廣期內每一名合資格客戶之首次成功交易款項滿港幣 33 元或以上可享回贈金額港幣 33 元一次 (「**回贈**」)。不足港幣 33 元的首次成功交易款項，回贈金額為該次交易的實際交易款項。Each Eligible Customer is entitled to a rebate of HK\$33 (“**Rebate**”) once for the first successfully completed Transaction of HK\$33 or above within the promotion period. For a transaction amount less than HK\$33, the rebate amount will be the same as the transaction amount.
4. 回贈將於交易日後 90 天內 (「**入賬期**」)存入相關合資格客戶之 3 香港/3SUPREME 服務賬戶，可作抵消該賬戶內之任何應繳費用。The Rebate will be credited into the relevant Eligible Customer's 3HK/3SUPREME service account within 90 days after the transaction date (“**Credit Period**”) which can be used to offset any amount invoiced under the same account.
5. 如合資格客戶之月費計劃或 3 香港/3SUPREME 服務賬戶於入賬期內因任何原因被終止，回贈將被作廢。3 香港/3SUPREME 保留於合資格客戶賬戶扣除已存入回贈之權利(如適用)。The Rebate will be forfeited if the monthly plan or relevant 3HK/3SUPREME service account of the Eligible Customer is terminated for any reason within the Credit Period. In such an event, 3HK/3SUPREME shall have the right to debit the credited Rebate from the service account of the Eligible Customer (if applicable).





6. 此優惠不能與其他優惠同時使用。 This offer cannot be used in conjunction with any other promotional offers.
7. 回贈不能轉賬至第三方或兌換現金。 The Rebate cannot be transferred to any third party nor exchanged for cash.
8. 和記電話有限公司（「和記電話」）保留隨時更改或終止以上優惠之權利，以及修訂有關條款及細則，而不作另行通知。 如有任何爭議，和記電話保留最終決定權。 Hutchison Telephone Company Limited ("HTCL") reserves the right to change or terminate the above offer and to amend the terms and conditions at any time without prior notice. HTCL will have the right to make final decision in the event of any dispute.
9. 優惠另受其他條款及細則約束，詳情請瀏覽 <http://web.three.com.hk/vas/billto3/index.html> 或 <https://www.3supreme.vip/vas/carrierbilling/index.html> (視乎情況而定)。 Other terms and conditions apply. For details, please visit: <http://web.three.com.hk/vas/billto3/index-en.html> or <https://www.3supreme.vip/en/vas/carrierbilling/index.html> (as the case may be).
10. 若本條款及細則之中英文本有任何差異，則以英文本為準。 In case of any inconsistencies between the Chinese and English versions of these terms and conditions, the English version will prevail.
11. 服務條款及細則受香港法律管轄。 Terms and conditions are governed by the laws of Hong Kong.

B. 額外連續消費回贈 Extra Consecutive Spending Rebate Offer

1. 推廣期至 2025 年 10 月 31 日（「推廣期」）。 The promotion is valid until 31 October 2025 (the "**Promotion Period**").
2. 只適用於指定 3 香港/3SUPREME 流動通訊服務月費客戶（「合資格客戶」）於推廣期內首次成功以 3 香港/3SUPREME 賬單付款服務於 App Store (Apple) 或 Google Play 購買任何產品或服務（「交易」）並隨後三個月內錄得連續每月消費，且累計消費款項不少於回贈金額。交易款項須於 3 香港/3SUPREME 就該交易發出賬單後全數繳付。 This offer is exclusively available to designated 3HK/3SUPREME post-paid mobile service customers ("**Eligible Customers**") having successfully settled payment on any purchase of product or service in App Store (Apple) or Google Play through 3HK/3SUPREME Direct Carrier Billing Service for the first time within the Promotion Period ("**Transaction**") and





recorded consecutive monthly spending over the following three months with cumulative spending not less than the Rebate amount. Transaction amount shall be settled in full upon issuance of the 3HK/3SUPREME bill for the Transaction.

3. 於推廣期內每一合資格客戶可享回贈金額港幣 33 元一次 (「回贈」)。 Each Eligible Customer is entitled to a rebate of HK\$33 (**“Rebate”**) once within the promotion period.
4. 回贈於交易日後 90 天內 (「入賬期」)存入相關合資格客戶之 3 香港 /3SUPREME 服務賬戶，可作抵消該賬戶內之任何應繳費用。 The Rebate will be credited into the relevant Eligible Customer's 3HK/3SUPREME service account within 90 days after the transaction date (**“Credit Period”**) which can be used to offset any amount invoiced under the same account.
5. 如合資格客戶之月費計劃或 3 香港/3SUPREME 服務賬戶於入賬期內因任何原因被終止，回贈將被作廢。3 香港/3SUPREME 保留於合資格客戶賬戶扣除已存入回贈之權利(如適用)。 The Rebate will be forfeited if the monthly plan or relevant 3HK/3SUPREME service account of the Eligible Customer is terminated for any reason within the Credit Period and in such event 3HK/3SUPREME shall have the right to debit the credited Rebate from the service account of the Eligible Customer (if applicable).
6. 此優惠不能與其他優惠同時使用。 This offer cannot be used in conjunction with any other promotional offers.
7. 回贈不能轉賬至第三方或兌換現金。 The Rebate is not transferable to any third party nor exchangeable for cash.
8. 和記電話有限公司 (「和記」) 保留權利隨時更改或終止以上優惠，以及修訂有關條款及細則而不作另行通知。 如有任何爭議，和記保留最終決定權。 Hutchison Telephone Company Limited (**“HTCL”**) reserves the right to change or terminate the above offer and to amend the terms and conditions at any time without prior notice. HTCL will have the right to make the final decision in the event of any dispute.
9. 另 受 其 他 條 款 細 則 約 束 ， 詳 情 請 瀏 覽 <http://web.three.com.hk/vas/billto3/index.html> 或 <https://www.3supreme.vip/vas/carrierbilling/index.html> (視乎情況而定) 。 Other terms and conditions apply, for details please visit: <http://web.three.com.hk/vas/billto3/index-en.html> or <https://www.3supreme.vip/en/vas/carrierbilling/index.html> (as the case may be).
10. 若本條款及細則之中英文本有任何差異，則以英文本為準。 In case of any inconsistencies between the Chinese and English versions of these terms and





conditions, the English version will prevail.

11. 此等服務條款及細則受香港法律管轄。These terms and conditions are governed by the laws of Hong Kong.

C. 指定客戶連續消費回贈 Consecutive Spending Rebate Offer for Selected Customers

1. 推廣期至 2025 年 10 月 31 日 (「推廣期」)。The promotion is valid until 31 October 2025 (the “**Promotion Period**”).
2. 只適用於指定 3 香港/3SUPREME 流動通訊服務月費客戶 (「合資格客戶」) 於推廣期內每月以 3 香港/3SUPREME 賬單付款服務於 App Store (Apple) 或 Google Play 購買任何產品或服務 (「交易」) 並累計達到\$450 消費。交易款項須於 3 香港/3SUPREME 就該交易發出賬單後全數繳付。This offer is exclusively available to designated 3HK/3SUPREME post-paid mobile service customers (“**Eligible Customers**”) having successfully settled payment for any purchase of product or service in App Store(Apple), Google Play or HUAWEI AppGallery through 3HK/3SUPREME Direct Carrier Billing Service with cumulative monthly spending of HK\$450 or above (“**Transaction**”). Transaction amount shall be settled in full upon issuance of the 3HK/3SUPREME bill for the Transaction.
3. 於推廣期內每一合資格客戶可享回贈金額港幣 33 元一次 (「回贈」)。Each Eligible Customer is entitled to a rebate of HK\$33 (“**Rebate**”) once within the promotion period.
4. 回贈於交易日後 90 天內 (「入賬期」)存入相關合資格客戶之 3 香港/3SUPREME 服務賬戶，可作抵消該賬戶內之任何應繳費用。The Rebate will be credited into the relevant Eligible Customer's 3HK/3SUPREME service account within 90 days after the transaction date (“**Credit Period**”) which can be used to offset any amount invoiced under the same account.
5. 如合資格客戶之月費計劃或 3 香港/3SUPREME 服務賬戶於入賬期內因任何原因被終止，回贈將被作廢。3 香港/3SUPREME 保留於合資格客戶賬戶扣除已存入回贈之權利(如適用)。The Rebate will be forfeited if the monthly plan or relevant 3HK/3SUPREME service account of the Eligible Customer is terminated for any reason within the Credit Period and in such event 3HK/3SUPREME shall have the right to debit the credited Rebate from the service account of the Eligible Customer (if applicable).
6. 此優惠不能與其他優惠同時使用。This offer cannot be used in conjunction with any other promotional offers.





7. 回贈不能轉賬至第三方或兌換現金。 The Rebate is not transferable to any third party nor exchangeable for cash.
8. 和記電話有限公司（「和記」）保留權利隨時更改或終止以上優惠，以及修訂有關條款及細則而不作另行通知。 如有任何爭議，和記保留最終決定權。 Hutchison Telephone Company Limited ("HTCL") reserves the right to change or terminate the above offer and to amend the terms and conditions at any time without prior notice. HTCL will have the right to make the final decision in the event of any dispute.
9. 另 受 其 他 條 款 細 則 約 束 ， 詳 情 請 瀏 覽
<http://web.three.com.hk/vas/billto3/index.html> 或
<https://www.3supreme.vip/vas/carrierbilling/index.html> (視乎情況而定) 。 Other terms and conditions apply, for details please visit:
<http://web.three.com.hk/vas/billto3/index-en.html> or
<https://www.3supreme.vip/en/vas/carrierbilling/index.html> (as the case may be).
10. 若本條款及細則之中英文本有任何差異，則以英文本為準。 In case of any inconsistencies between the Chinese and English versions of these terms and conditions, the English version will prevail.
11. 此等服務條款及細則受香港法律管轄。 These terms and conditions are governed by the laws of Hong Kong.

